

**13<sup>TH</sup> DÜSSELDORF  
INTERNATIONAL ENDOSCOPY SYMPOSIUM**

**FEBRUARY 4 AND 5, 2011 - MARITIM HOTEL DÜSSELDORF**

**PROGRAM**



Preventive  
colonoscopies  
can  
save  
lives

... and for bowel preparation prior to colonoscopy:

# Endofalk®

Polyethylene glycol-containing solution, sodium sulfate *free*

- Pleasant flavour of passion fruit and orange
- Effective
- Safe



Endofalk®, powder for the preparation of an oral solution. **Composition:** 1 sachet of 55.318 g powder contains: active ingredients: potassium chloride 0.185 g, sodium chloride 1.400 g, sodium bicarbonate 0.715 g, Macrogol 3350 52.500 g. Excipients: saccharin sodium, colloidal anhydrous silica, orange fruit flavouring, passion fruit flavouring. **Indications:** for cleansing the bowel prior to colonoscopy. **Contraindications:** ileus and suspected ileus, gastrointestinal obstruction or perforation, risk of gastrointestinal perforation, highly fligid colitis, toxic megacolon, gastric emptying disorders, hypersensitivity to the active substances, other macrogols or one of the excipients. Unconscious or semi-conscious patients prone to aspiration or regurgitation, general weakness or impaired swallowing reflex. Heart failure, renal insufficiency, liver disease or patients with severe dehydration. Children. Pregnancy and lactation: benefit-risk assessment. **Side effects:** very common to common: nausea, abdominal fullness, bloating, vomiting, abdominal cramps, anal irritation; uncommon: general malaise, insomnia; very rare: cardiac arrhythmias, tachycardia, pulmonary edema; clinically relevant decrease in serum calcium, potassium and sodium; neurological symptoms resulting from a disturbance of the electrolyte balance, that can range from mild disorientation to generalised seizures; urticaria, rhinorrhoea, dermatitis, anaphylactic shock. Two cases of Mallory-Weiss syndrome are documented in the literature. **Dosage:** drink 3 to 4 litres of the prepared solution. Date of information: 12/2008

**50 YEARS**  
DR. FALK PHARMA GmbH



Leinenweberstr. 5  
79108 Freiburg  
Germany

[www.dralkpharma.com](http://www.dralkpharma.com)

**PROGRAM**

February 4 and 5, 2011  
Maritim Hotel Düsseldorf, Germany

[www.endo-duesseldorf.com](http://www.endo-duesseldorf.com)



The symposium is endorsed by the



European Society of Gastrointestinal Endoscopy



American Society for Gastrointestinal Endoscopy



Akademie für Gastroenterologische Fortbildung

**Course Directors**

Horst Neuhaus  
Brigitte Schumacher  
Evangelisches Krankenhaus Düsseldorf, Germany



## IMPRINT

---

### Course Directors

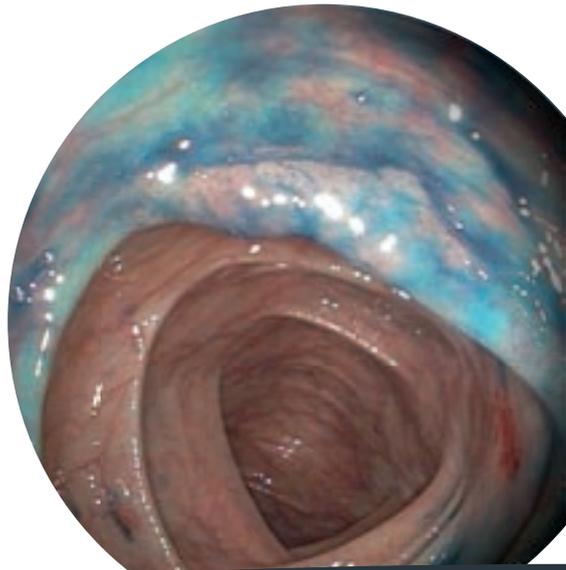
Horst Neuhaus  
Brigitte Schumacher  
Evangelisches Krankenhaus Düsseldorf  
Kirchfeldstr. 40  
40217 Düsseldorf, Germany  
Phone: +49 (0)211 / 919 16 08  
Fax: +49 (0)211 / 919 39 60  
E-mail: [sabine.kindler@evk-duesseldorf.de](mailto:sabine.kindler@evk-duesseldorf.de)  
[www.evk-duesseldorf.de](http://www.evk-duesseldorf.de)

### Publishing House

Wecom  
Gesellschaft für Kommunikation mgH & Co. KG  
Lerchenkamp 11  
31137 Hildesheim, Germany  
Phone: +49 (0)5121 / 206 660  
Fax: +49 (0)5121 / 206 66 12  
E-mail: [info@wecom.org](mailto:info@wecom.org)

### Layout

Rottke/Fiebork Elsenbach Design  
[www.f-e-design.de](http://www.f-e-design.de)



## TABLE OF CONTENT

---



Imprint	Page 02
Foreword	Page 04
Scientific Program February 4, 2011	Page 06
Scientific Program February 5, 2011	Page 10
Faculty	Page 12
General information	Page 14
Sponsors	Page 18
Exhibitors	Page 20
Important telephone numbers and websites	Page 22
Announcement 2012	Page 23
Transportation by train	Page 24
Hotel reservation form	Page 25
Registration form	Page 27
Driving directions	Page 29

## FOREWORD



### DEAR COLLEAGUES:

It is with great pleasure that we invite you to the 13<sup>th</sup> Düsseldorf International Endoscopy Symposium.

#### Learning objectives

- Evaluate recent advances in endoscopy; assess their clinical utility and level of evidence.
- Apply new endoscopic techniques, instruments and accessories; compare them with traditional methods and devices.
- Recognizing the integration of the disciplines of gastroenterology, oncology, surgery and radiology in future patient care.
- Choose the optimal endoscopic approach for specific case management.
- Manage failed interventions and complications.

#### International, multimedia, and interactive format

- Live cases transmitted in high definition by a superb professional audiovisual team (Lux AV) from the Evangelisches Krankenhaus Düsseldorf.
- Presentations and demonstrations by world renowned thought-leaders and experts.
- Mini-symposia, state of the art lectures, interactive discussions.
- 6 speciality breakout sessions.
- Satellite symposium for nurses.
- Continuous simultaneous translation.
- Exhibition of a wide range of conventional and novel biomedical products.

#### Intended audience

- Gastroenterologists, oncologists, internists
- Surgeons, interventional radiologists
- Nurses
- Trainees, students
- Industry



## FOREWORD



### Symposium Site: Maritim Hotel Düsseldorf

- Situated at the International Airport and easily accessible by all transportation systems.
- Spacious conference hall with high quality audiovisual transmission and a spacious area for exhibits.
- Convivial atmosphere for breaks and informal interchanges.
- Short distance to the city center for combining work with pleasure (e.g. cultural venues, famous shopping, variety of restaurants)
- Convenient accommodation at special rates.

### COCS GmbH - Congress Organisation C. Schäfer

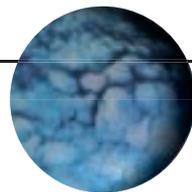
- A professional and experienced organization with successful management of our prior 8 symposia, as well as many other national and international congresses.
- Online registration, national certification, CME accreditation will be arranged.
- Reasonable registration fee includes all symposium activities, breakout sessions, lunches, refreshments and free access to the local public transportation system.

The concept of this symposium and the very positive response to our previous meetings promises to meet your expectation. The faculty, local, national and international, the Lux AV team, and the congress organization will strive to meet the stated objectives. We are pleased to welcome you on your first or repeat visit and wish you an enjoyable stay in the hospitable city of Düsseldorf.

Horst Neuhaus

Brigitte Schumacher





**08.30 INTRODUCTION**

**08.40 LIVE DEMONSTRATIONS I**

Moderators: *J. Bergman, Amsterdam; J. Hochberger, Hildesheim; R.A. Kozarek, Seattle; H. Neuhaus, Düsseldorf; T. Ponchon, Lyon; G. Rettig, Berlin*

10.15 Coffee break, visit of the industry exhibition

**10.45 1. MINI-SYMPOSIUM**

**IBD: progress in endoscopy**

Chair: *F. Hagenmüller, Hamburg; H.-J. Schulz, Berlin*

10.45 Mucosal healing: definition and surveillance  
*R. Kiesslich, Mainz*

11.00 Mucosal neoplasms: endoscopical or surgical resection?  
*J.D. Waye, New York*

11.15 Strictures, fistulae and abscesses: endoscopic management  
*N. Marcon, Toronto*

11.30 Questions and answers

**11.45 LIVE DEMONSTRATIONS II**

Moderators: *J. Devière, Brussels; G.G. Ginsberg, Philadelphia; M. Giovannini, Marseille; H. Kranz, Leipzig; T. Oyama, Nagano; T. Rösch, Hamburg*

13.00 Lunch, visit of the industry exhibition

**14.15 LIVE DEMONSTRATIONS III**

Moderators: *G. Costamagna, Rome; H. Messmann, Augsburg; H. Inoue, Yokohama; N. Reddy, Hyderabad; H.-J. Schulz, Berlin; K. Wietfeld, Marl*

15.45 Coffee break, visit of the industry exhibition



## PROGRAM

FRIDAY, FEBRUARY 4, 2011

### 16.15 2. MINI-SYMPOSIUM

#### **Controversial issues in pancreatobiliary interventions**

Chair: *G.G. Ginsberg, Philadelphia; J. Hochberger, Hildesheim; H.J. Krämling, Düsseldorf*

16.15 Plastic or metal stents for benign biliary strictures?

*G. Costamagna, Rome*

16.30 Role of interventional EUS in pancreatobiliary oncology

*M. Giovannini, Marseille*

16.45 Treatment of pancreatic fluid collections: when and how?

*R.A. Kozarek, Seattle*

17.00 Pancreatic stents: indication, selection, follow-up

*J. Devière, Brussels*

17.15 Questions and answers

### 16.15 **SATELLITE SYMPOSIUM FOR NURSES**

Chair: *H. Neuhaus, Düsseldorf; U. Pfeifer, Düsseldorf; H.-J. Schulz, Berlin*

16.15 Sedation in endoscopy: how to apply the guidelines in daily practice?

*F. Hagenmüller, Hamburg*

16.35 New imaging modalities: what do they achieve?

*R. Kiesslich, Mainz*

16.55 Tips and tricks for resection of mucosal neoplasia

*H. Messmann, Augsburg*

17.15 Approach to procedure related bleeding and perforation

*J. Hochberger, Hildesheim*

17.35 Competence, teaching and training for assistance in emergency endoscopy

*H. Pomper, Vienna*

18.00 End of the satellite symposium



## PROGRAM

FRIDAY, FEBRUARY 4, 2011

17.30

### SNACK WITH THE EXPERTS

Breakout sessions without lectures for your questions

Registration required; language: English, no simultaneous translation

A) EUS guided interventions: tips and tricks

*T. Rösch; J. Devière, M. Giovannini*

B) Capsule endoscopy and/or enteroscopy for obscure GI bleeding

*F. Hagenmüller; G. Costamagna, J. Hochberger*

C) Anticoagulation/anti-platelet management, procedure related bleeding

*H.-J. Schulz; G.G. Ginsberg, T. Ponchon, R.E. Scharf*

D) ERCP: the "difficult" papilla

*H. Neuhaus; T. Itoi, R.A. Kozarek, N. Reddy*

E) Colonoscopy: improving polyp detection and resection

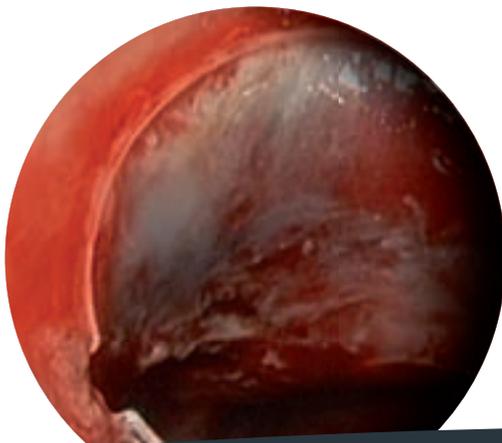
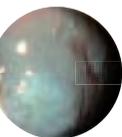
*H. Messmann; R. Kiesslich, N. Marcon, J.D. Waye*

F) EMR, ESD and RFA in the upper GIT: indications and limitations

*B. Schumacher; J. Bergman, H. Inoue, T. Oyama*

18.30

End of the first day of the symposium



# HYBRIDKNIFE FOR ESD



ELEVATION AND DISSECTION  
WITH ONLY ONE INSTRUMENT.

ERBE VIO electrosurgery and  
ERBEJET2 waterjet unit.



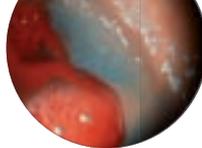
## SAFE ESD

The high-pressure layer-specific elevation cushions the submucosa. HybridKnife and ERBEJET® 2 make this a needleless procedure which is quick, tissue-selective and avoids perforations. Lesions are resected with the VIO System modes. Marking, elevation, incision/dissection and coagulation – with only one instrument.

## OUR ADVANTAGES

- ❖ R0 resection of the lesion
- ❖ large fluid cushion, fluid can always be replenished
- ❖ therefore: greatest possible protection against perforations or thermal injury to the muscularis
- ❖ shorter operating times
- ❖ minimal risk of bleeding
- ❖ economical procedure, as saline solution is used

More information on medical procedures  
is available on our homepage.



**08.30 3. MINI-SYMPOSIUM**

**Early Barrett`s neoplasia**

Chair: *H. Neuhaus, Düsseldorf; M. Giovannini, Marseille; H. Messmann, Augsburg*

08.30 Detection, classification and delineation  
*T. Rösch, Hamburg*

08.45 Do we need EUS and/or CTscan?  
*G.G. Ginsberg, Philadelphia*

09.00 Pros and cons of different therapeutic options

Limited EMR plus RFA or RFA only  
*J. Bergman, Amsterdam*

Widespread EMR/ESD  
*P. Ponchon, Lyon*

Minimally invasive esophagectomy  
*H. Inoue, Yokohama*

09.40 Questions and answers

10.00 Coffee break, visit of the industry exhibition

**10.30 LIVE DEMONSTRATIONS IV**

Moderators: *F. Hagenmüller, Hamburg; T. Itoi, Tokyo; R. Kiesslich, Mainz; N. Marcon, Toronto; H. Pomper, Vienna; J.D. Waye, New York*

**12.30 Update on clinical and histological results of the live procedures**

*S.E. Baldus, Düsseldorf; J.P. Charton, Düsseldorf*

12.45 Lunch, visit of the industry exhibition

**13.30 STATE OF THE ART LECTURE**

Chair: *J.D. Waye, New York*

**New frontiers of GI endoscopy**

*N. Reddy, Hyderabad*

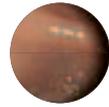
**PROGRAM**

**SATURDAY, FEBRUARY 5, 2011**

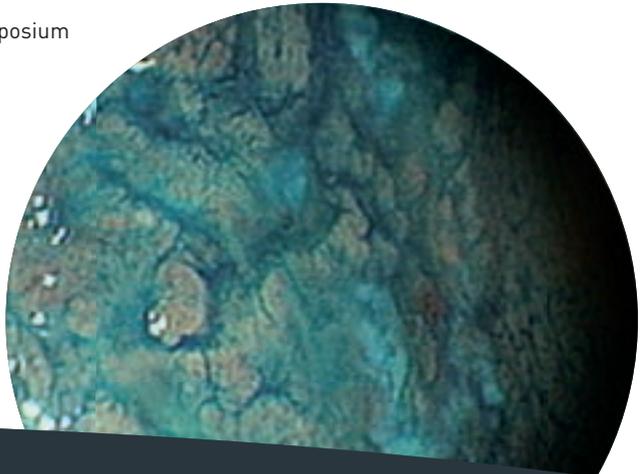
**13.50 4. MINI-SYMPOSIUM**

**New technologies**

Chair: *R.A. Kozarek, Seattle; B. Schumacher, Düsseldorf*



- 13.50 Peroral endoscopic myotomy for achalasia:  
method and first results  
*H. Inoue, Yokohama*
- 14.07 Update on endoscopic approaches to obesity  
*J. Devière, Brussels*
- 14.24 Endoscopic closure of perforation and full thickness resection  
*J. Hochberger, Hildesheim*
- 14.41 Colorectal ESD: indication and technique  
*T. Oyama, Nagano*
- 14.58 Colon capsule endoscopy: latest technology and new clinical data  
*G. Costamagna, Rome*
- 15.15 New techniques and instruments for peroral video cholangioscopy
- Mother- and babyscope  
*T. Itoi, Tokyo*
- Direct biliary approach  
*G. Terheggen, Düsseldorf*
- 15.40 End of the symposium



## FACULTY 2011

### INTERNATIONAL

**Bergman**, Jacques, MD, Prof.  
Department of Endoscopy  
Academic Medical Center  
University of Amsterdam  
Amsterdam, The Netherlands

**Costamagna**, Guido, MD, Prof.  
Istituto di Clinica Chirurgica  
Policlinico A. Gemelli  
Università Cattolica del S. Cuore  
Rome, Italy

**Devière**, Jacques, MD, Prof.  
Department of Gastroenterology and  
Hepato-Pancreatology  
Universite Libre des Bruxelles  
Hospital Erasme  
Brussels, Belgium

**Ginsberg**, Gregory G., MD, Prof.  
Gastroenterology Division  
University of Pennsylvania School of Medicine  
Philadelphia, USA

**Giovannini**, Marc, MD, Prof.  
Responsable d'endoscopies de l'Unité  
Oncologie Médicale, Institut Paoli-Calmettes  
Marseille, France

**Inoue**, Haruhiro, MD, Prof.  
Digestive Disease Center  
Showa University  
Northern Yokohama Hospital  
Yokohama, Japan

**Itoi**, Takao, MD, Prof.  
Department of Gastroenterology and Hepatology  
Tokyo Medical University  
Tokyo, Japan



**Kozarek**, Richard A., MD, Prof.  
Digestive Disease Institute  
Virginia Mason Medical Center  
Seattle, USA

**Marcon**, Norman, MD, Prof.  
Division of Gastroenterology  
St-Michael's Hospital  
Toronto, Canada

**Oyama**, Tsuneo, MD, Prof.  
Department of Gastroenterology  
Saku Central Hospital  
Nagano, Japan

**Pomper**, Herta  
Universitätsklinik für Innere Medizin III  
Allgemeines Krankenhaus der Stadt Wien  
Medizinischer Universitätscampus  
Vienna, Austria

**Ponchon**, Thierry, MD, Prof.  
Department of Digestive Diseases  
Hôpital Edouard Herriot  
Lyon, France

**Reddy**, Nageshwar, MD, Prof.  
Asian Institute of Gastroenterology  
Hyderabad, India

**Waye**, Jerome D., MD, Prof.  
Department of Gastroenterology  
The Mount Sinai Medical Center  
New York, USA



**NATIONAL**

**Hagenmüller**, Friedrich, MD, Prof.  
Innere Medizin I  
Asklepios Klinik Altona  
Hamburg

**Hochberger**, Jürgen, MD, Prof.  
Medizinische Klinik III  
St. Bernward Krankenhaus  
Hildesheim

**Kiesslich**, Ralf, MD, Prof.  
I. Medizinische Klinik und Poliklinik  
Universitätsklinik Mainz  
Mainz

**Kranz**, Heiko  
Klinik für Gastroenterologie und  
Rheumatologie  
Universitätsklinikum AöR  
Leipzig

**Messmann**, Helmut, MD, Prof.  
3. Medizinische Klinik  
Klinikum Augsburg  
Augsburg

**Rettig**, Gudrun  
Klinik für Innere Medizin  
Sanaklinikum Berlin-Lichtenberg  
Berlin

**Rösch**, Thomas, MD, Prof.  
Klinik für Interdisziplinäre Endoskopie  
Universitätsklinikum Eppendorf  
Hamburg

**Schulz**, Hans-Joachim, MD, Prof.  
Sanaklinikum Berlin-Lichtenberg  
Klinik für Innere Medizin  
Berlin

**Wietfeld**, Kornelia  
Abteilung für Endoskopie  
Paracelsus-Klinik Marl  
Marl

**LOCAL**

Evangelisches Krankenhaus Düsseldorf

Medizinische Klinik

**Charton**, Jean Pierre, MD

**Neuhaus**, Horst, MD, Prof.

**Nordmann**, Thomas, MD

**Pfeifer**, Ute

**Rebensburg**, Stefan, MD

**Schumacher**, Brigitte, MD

**Terheggen**, Grischa, MD

Chirurgische Klinik

**Krämling**, Hans Jörg, MD, Prof.

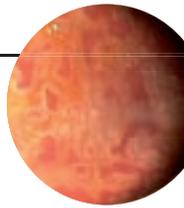
Universitätsklinikum Düsseldorf

Institut für Pathologie

**Baldus**, Stephan E., MD, Prof.

Institut für Hämostaseologie und  
Transfusionsmedizin

**Scharf**, Rüdiger E., MD, Prof.





## GENERAL INFORMATION

<b>Course Directors</b>	Horst Neuhaus Brigitte Schumacher Evangelisches Krankenhaus Düsseldorf Kirchfeldstr. 40, 40217 Düsseldorf, Germany Phone: +49 (0)211 / 919 16 08 Fax: +49 (0)211 / 919 39 60 E-mail: <a href="mailto:sabine.kindler@evk-duesseldorf.de">sabine.kindler@evk-duesseldorf.de</a> <a href="http://www.evk-duesseldorf.de">www.evk-duesseldorf.de</a>
<b>Congress Coordination</b>	Jean Pierre Charton Stefan Rebensburg Grischa Terheggen
<b>Congress Location</b>	Maritim Hotel Düsseldorf Maritim-Platz 1 40474 Düsseldorf, Germany <a href="http://www.maritim.de">www.maritim.de</a>
<b>Congress Organization</b>	COCS GmbH - Congress Organisation C. Schäfer Franz-Joseph-Str. 38, 80801 Munich, Germany Phone: +49 (0)89 / 307 10 11 Fax: +49 (0)89 / 307 10 21 E-mail: <a href="mailto:sandra.reber@coacs.de">sandra.reber@coacs.de</a> <a href="http://www.coacs.de">www.coacs.de</a>
<b>Homepage</b>	<a href="http://www.endo-duesseldorf.com">www.endo-duesseldorf.com</a>





## GENERAL INFORMATION

---

<b>Opening Hours</b>	Thursday, February 3, 2011	16:00 – 18:00
<b>Registration Desk</b>	Friday, February 4, 2011	07:30 – 18:30
	Saturday, February 5, 2011	08:00 – 16:00

**Exhibition** An exhibition of biomedical and pharmaceutical products will be presented during the conference.

<b>Opening Hours of the Exhibition</b>	Friday, February 4, 2011	08:00 – 18:00
	Saturday, Februar 5, 2011	08:00 – 15:30

**Anzeige Pauldrach Medical**



## GENERAL INFORMATION

### Registration Fee

The registration fee includes admittance to all scientific presentations, lunch on Friday and Saturday and a ticket for the public transportation.

Registration and payment	until Dec 17, 2010	after Dec 17, 2010
Physicians	EUR 130,-	EUR 170,-
Individual members of ESGE (information: secretariat@esge.com)	EUR 110,-	EUR 150,-
Endoscopy assistance	EUR 40,-	EUR 60,-
Students (with certification)	EUR 20,-	EUR 30,-
One day ticket (only on-site)		EUR 100,-

### Registration

Registration is preferred on our website [www.endo-duesseldorf.com](http://www.endo-duesseldorf.com). You can also use enclosed registration form on page 27 (please return to mentioned address). Registration deadline is **January 19, 2011**. Please register on-site after this date. You will receive a confirmation **after** payment.

For the session „Snacks with experts“ on Friday, February 4, 2011 a separate registration is needed with choice of the preferred subject (limited number of participants).

For the “Satellite Symposium for nurses” on February 4, 2011 a separate registration is needed (limited number of participants).

### Mode of Payment

Please indicate on your bank transfer „**Endo2011**“ and the **name of the participant**. Please remit not after January 19, 2011. After this date please pay on-site.

Preferred payment is bank transfer to:  
COCS GmbH, Munich  
Account number: 39 61 76 76  
Bank code: 700 202 70  
HypoVereinsbank Munich  
IBAN: DE69 7002 0270 0039 6176 76  
BIC: HYVEDE MMXXX

### Cancellation

In case of cancellation until January 19, 2011 we will reimburse your payment, an administration service fee of EUR 20,- will be charged. No refunds are granted by cancellation received after January 19, 2011.



## GENERAL INFORMATION

---

- Certification** All participants will receive a confirmation of participation at the end of the symposium. The symposium will get a certification from the Ärztekammer Nordrhein. An international certification as well as an endoscopy assistance certification will be arranged.
- Free Public Transportation** During the congress you are allowed to use the public transportation system in Düsseldorf provided by the VRR (Verkehrsbund Rhein-Ruhr) by presenting your name tag. This includes all buses, trams and metros (U- and S-Bahn).
- Congress Language** The congress language is German and English with simultaneous translation during the entire meeting.
- Program** You will find a German and English version of the program on the website [www.endo-duesseldorf.com](http://www.endo-duesseldorf.com)
- Congress Documents** You will receive your personal congress documents on-site at the registration desk in the Maritim Hotel. For payments received until January 19, 2010 by participants from Germany, Austria and Switzerland the personal conference documents will be sent by mail before the congress.
- Name Tags** For all participants it is mandatory to wear the name tag visibly.
- Liability** The congress organizer will bear no liability for loss, accident, damage or injury to persons or property irrespective of the cause. The client participates at all sessions, tours and events at his/her own risk. Sole place of jurisdiction is Munich, Germany. German law is applicable.
- Hotel Reservation** We arranged a special rate at the Maritim Hotel Düsseldorf for our participants, valid for reservation made for your stay from February 3 – 5, 2011. Please return the enclosed reservation form on page 25 not later than December 17, 2010.



## SPONSORS

We would like to thank the following companies for their professional and financial support of the symposium (as to date of print):

### Principle Sponsors



Olympus Deutschland GmbH, Hamburg  
[www.olympus.de](http://www.olympus.de)



COOK Medical, Mönchengladbach  
[www.cookmedical.com](http://www.cookmedical.com)



Boston Scientific Medizintechnik GmbH, Ratingen  
[www.bostonscientific.de](http://www.bostonscientific.de)



Dr. Falk Pharma GmbH, Freiburg  
[www.dr.falkpharma.de](http://www.dr.falkpharma.de)



Abbott GmbH & Co. KG, Wiesbaden  
[www.abbott.de](http://www.abbott.de)



Erbe Elektromedizin GmbH, Tübingen  
[www.erbe-med.de](http://www.erbe-med.de)



## SPONSOREN

### Major Sponsors



Barrx Medical Inc., Sunnyvale, USA  
[www.barrxinternational.com](http://www.barrxinternational.com)



Essex Pharma GmbH, München  
[www.essex.de](http://www.essex.de)



Ferring Arzneimittel GmbH, Kiel  
[www.ferring.de](http://www.ferring.de)



Fujinon (Europe) GmbH, Willich  
[www.fujinon.de](http://www.fujinon.de)



Given Imaging GmbH, Hamburg  
[www.givenimaging.com](http://www.givenimaging.com)



medwork medical products and services GmbH  
Höchststadt, [www.medwork.eu](http://www.medwork.eu)



Norgine GmbH, Marburg  
[www.norgine.de](http://www.norgine.de)



Pentax Europe GmbH, Hamburg  
[www.pentax.de](http://www.pentax.de)



Karl Storz GmbH & Co. KG, Tuttlingen  
[www.karlstorz.com](http://www.karlstorz.com)



US endoscopy, Mentor, USA  
[www.usendoscopy.com](http://www.usendoscopy.com)

### Regular Sponsors



Bayer Vital GmbH, Leverkusen  
[www.bayerhealthcare.com](http://www.bayerhealthcare.com)



Bracco Imaging Deutschland GmbH, Konstanz  
[www.braccoimaging.de](http://www.braccoimaging.de)



Eisai GmbH, Frankfurt  
[www.eisai.de](http://www.eisai.de)



Hitachi Medical Systems GmbH, Wiesbaden  
[www.hitachi-medical-systems.de](http://www.hitachi-medical-systems.de)



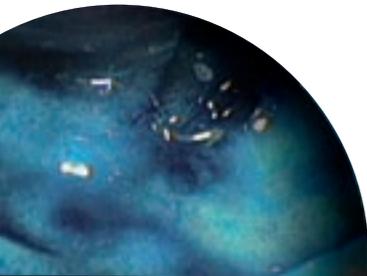
mandel + rupp medizintechnik GmbH, Erkrath  
[www.mandel-rupp.de](http://www.mandel-rupp.de)

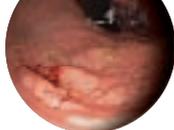


MTW Endoskopie, Wesel  
[www.mtw-endoskopie.de](http://www.mtw-endoskopie.de)



Ovesco Endoscopy AG, Tübingen  
[www.ovesco.com](http://www.ovesco.com)





## EXHIBITORS

Abbott GmbH & Co. KG, Wiesbaden	<a href="http://www.abbott.de">www.abbott.de</a>
AP Nenzo Medizintechnik GmbH, Marl	<a href="http://www.ap-nenzo.de">www.ap-nenzo.de</a>
Axcan Pharma GmbH, Uetersen	<a href="http://www.axcan.com">www.axcan.com</a>
Barrx Medical Inc., Sunnyvale, USA	<a href="http://www.barrxinternational.com">www.barrxinternational.com</a>
Bayer Vital GmbH, Leverkusen	<a href="http://www.bayerhealthcare.com">www.bayerhealthcare.com</a>
bng – Berufsverband Niedergelassener Gastroenterologen Deutschlands e.V.	<a href="http://www.gastromed-bng.de">www.gastromed-bng.de</a>
Boston Scientific Medizintechnik GmbH, Ratingen	<a href="http://www.bostonscientific.de">www.bostonscientific.de</a>
Bracco Imaging Deutschland GmbH, Konstanz	<a href="http://www.braccoimaging.de">www.braccoimaging.de</a>
COOK Medical, Mönchengladbach	<a href="http://www.cookmedical.com">www.cookmedical.com</a>
DEGEA – Deutsche Gesellschaft für Endoskopie-Assistenzpersonal, Ulm	<a href="http://www.degea.de">www.degea.de</a>
E & L medical systems GmbH, Erlangen	<a href="http://www.eundl.de">www.eundl.de</a>
Eisai GmbH, Frankfurt	<a href="http://www.eisai.de">www.eisai.de</a>
Endo-Flex GmbH, Voerde	<a href="http://www.endo-flex.de">www.endo-flex.de</a>
Endo-Technik W. Griesat GmbH, Solingen	<a href="http://www.endo-technik.de">www.endo-technik.de</a>
Endotipp-Hygiesysteme, Hamburg	<a href="http://www.endotipp.de">www.endotipp.de</a>
Erbe Elektromedizin GmbH, Tübingen	<a href="http://www.erbe-med.de">www.erbe-med.de</a>
ESGE – European Society of Gastrointestinal Endoscopy, München	<a href="http://www.esge.com">www.esge.com</a>
Essex Pharma GmbH, München	<a href="http://www.essex.de">www.essex.de</a>
Dr. Falk Pharma GmbH, Freiburg	<a href="http://www.dr.falkpharma.de">www.dr.falkpharma.de</a>
Ferring Arzneimittel GmbH, Kiel	<a href="http://www.ferring.de">www.ferring.de</a>
Fresenius Kabi Deutschland GmbH, Bad Homburg	<a href="http://www.fresenius-kabi.com">www.fresenius-kabi.com</a>
Fujinon (Europe) GmbH, Willich	<a href="http://www.fujinon.de">www.fujinon.de</a>
GE Healthcare, München	<a href="http://www.gehealthcare.de">www.gehealthcare.de</a>
Given Imaging GmbH, Hamburg	<a href="http://www.givenimaging.com">www.givenimaging.com</a>
Hitachi Medical Systems GmbH, Wiesbaden	<a href="http://www.hitachi-medical-systems.de">www.hitachi-medical-systems.de</a>
Dr. Franz Köhler Chemie GmbH, Bensheim	<a href="http://www.koehler-chemie.de">www.koehler-chemie.de</a>

## EXHIBITORS

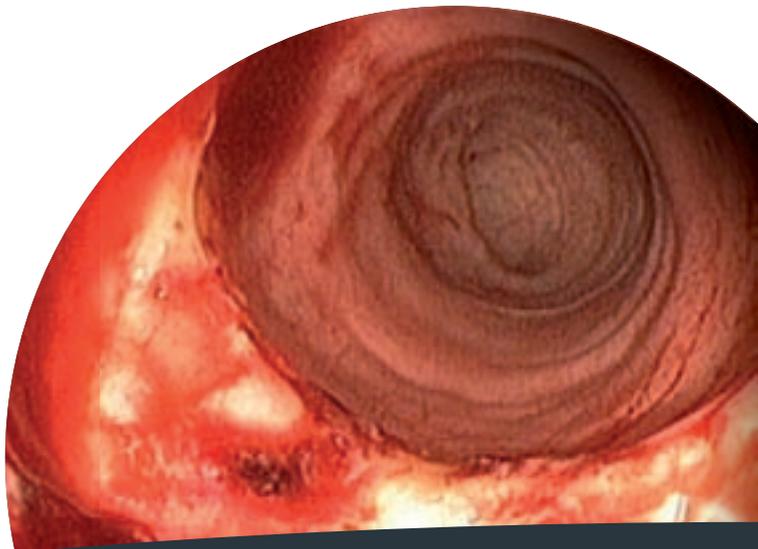
Lehmanns Fachbuchhandlung, Düsseldorf	<a href="http://www.lob.de">www.lob.de</a>
Leufen Medical OHG, Aachen	<a href="http://www.leufen-medical.de">www.leufen-medical.de</a>
mandel + rupp medizintechnik GmbH, Erkrath	<a href="http://www.mandel-rupp.de">www.mandel-rupp.de</a>
Medi-Globe GmbH, Achenmühle	<a href="http://www.medi-globe.com">www.medi-globe.com</a>
Meduna Arzneimittel GmbH, Isernhagen	<a href="http://www.meduna.eu">www.meduna.eu</a>
medwork medical products and services GmbH, Höchststadt	<a href="http://www.medwork.eu">www.medwork.eu</a>
Merckle Recordati GmbH, Ulm	<a href="http://www.merckle-recordati.de">www.merckle-recordati.de</a>
MTW Endoskopie, Wesel	<a href="http://www.mtw-endoskopie.de">www.mtw-endoskopie.de</a>
Nicolai GmbH, Langenhagen	<a href="http://www.nicolai.de">www.nicolai.de</a>
Norgine GmbH, Marburg	<a href="http://www.norgine.de">www.norgine.de</a>
Olympus Deutschland GmbH, Hamburg	<a href="http://www.olympus.de">www.olympus.de</a>
OptiMed GmbH, Ettlingen	<a href="http://www.opti-med.de">www.opti-med.de</a>
Ovesco Endoscopy AG, Tübingen	<a href="http://www.ovesco.com">www.ovesco.com</a>
Pentax Europe GmbH, Hamburg	<a href="http://www.pentax.de">www.pentax.de</a>
Peter Pflugbeil GmbH, Zorneding	<a href="http://www.pflugbeil.com">www.pflugbeil.com</a>
PolyDiagnost GmbH, Pfaffenhofen/Ilm	<a href="http://www.polydiagnost.com">www.polydiagnost.com</a>
Roche Pharma AG, Grenzach-Wyhlen	<a href="http://www.roche.com">www.roche.com</a>
Sanofi-Aventis Deutschland GmbH, Berlin	<a href="http://www.sanofi-aventis.de">www.sanofi-aventis.de</a>
SciCan GmbH, Gersthofen	<a href="http://www.bht.de">www.bht.de</a>
Shire Deutschland GmbH, Berlin	<a href="http://www.shire.com">www.shire.com</a>
Standard Instruments GmbH, Karlsruhe	<a href="http://www.stdi.de">www.stdi.de</a>
Karl Storz GmbH & Co. KG, Tuttlingen	<a href="http://www.karlstorz.com">www.karlstorz.com</a>
US Endoscopy, Mentor, USA	<a href="http://www.usendoscopy.com">www.usendoscopy.com</a>
Wieser Medizintechnik und Geräte GmbH, Egenhofen	<a href="http://www.wiesermedizintechnik.de">www.wiesermedizintechnik.de</a>

*As to date of print*



## IMPORTANT PHONE NUMBERS AND WEBSITES

<b>Maritim Hotel Düsseldorf</b>	Phone: +49 (0)211 / 520 90 Fax: +49 (0)211 / 520 910 00 <i>www.maritim.de</i>
<b>Tourist-Information</b>	Phone: +49 (0)211 / 17 20 20 Fax: +49 (0)211 / 17 20 23 230 <i>www.duesseldorf.de</i>
<b>Airport Düsseldorf</b>	Phone: +49 (0)211 / 42 10 <i>www.duesseldorf-international.de</i>
<b>Deutsche Bahn (Railway)</b>	Phone: +49 (0)180 / 599 66 33 <i>www.bahn.de</i>
<b>Taxi</b>	Phone: +49 (0)211 / 333 33
<b>Public Transportation</b>	Phone: +49 (0)1803 / 50 40 30 <i>www.vrr.de</i>
<b>ADAC Pannendienst (Automobilclub)</b>	Phone: +49 (0)180 / 222 22 22 <i>www.adac.de</i>
<b>Lost Property Office</b>	Phone: +49 (0)211 / 899 32 85



14<sup>TH</sup> DÜSSELDORF INTERNATIONAL ENDOSCOPY SYMPOSIUM

February 3 and 4, 2012 – Maritim Hotel Düsseldorf

Course Directors

**Horst Neuhaus**

**Brigitte Schumacher**

Evangelisches Krankenhaus Düsseldorf

Kirchfeldstr. 40

40217 Düsseldorf, Germany

Phone: +49 (0)211 / 919 16 08

Fax: +49 (0)211 / 919 39 60

E-mail: [sabine.kindler@evk-duesseldorf.de](mailto:sabine.kindler@evk-duesseldorf.de)

[www.evk-duesseldorf.de](http://www.evk-duesseldorf.de)



Information  
and Registration

**COCS GmbH - Congress Organisation C. Schäfer**

Franz-Joseph-Str. 38

80801 Munich, Germany

Phone: +49 (0)89 / 307 10 11

Fax: +49 (0)89 / 307 10 21

E-mail: [sandra.reber@cocs.de](mailto:sandra.reber@cocs.de)

[www.cocs.de](http://www.cocs.de)

[www.endo-duesseldorf.com](http://www.endo-duesseldorf.com)





**Special offer by Deutsche Bahn (German Railways) – exclusively for congress participants:  
By train beginning at EUR 99,- to the  
13<sup>th</sup> DÜSSELDORF INTERNATIONAL ENDOSCOPY SYMPOSIUM (round-trip)**

Travel relaxed and economically to Düsseldorf from any German train station.  
Preserve your travel budget and protect the environment.

The price for a round-trip ticket\* to Düsseldorf, Germany amounts:

**2. class EUR 99,-                      1. class EUR 159,-**

All trains of the Deutsche Bahn can be used with this special offer, including the ICE. For the ICE-Sprinter and the Deutsche Bahn night train additional costs apply. The ticket is not valid in the public transportation system VRR (Verkehrsverbund Rhein-Ruhr).

The tickets are valid between February 2 and 7, 2011. The special offer is bookable with immediate effect under the hotline +49 1805 / 31 11 53\*\* – **keyword: Endoscopy**

Please be aware that these tickets cannot be combined with other special offers of the Deutsche Bahn.

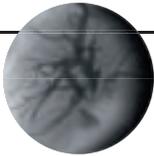
The price for retaining a seat is not included in above mentioned ticket price.

Payment can be made by your personal credit card. You can pick up your ticket at on of the ticket machines (Fernverkehrs-Ticketautomat = NTA) of the Deutsche Bahn. For identification please use your personal credit card number.

Details without guarantee.

- \* Deadline for booking at least 3 days in advance. With reservation for a specific train and sale as long as available. Conversion and refund before the 1. day of validity EUR 15,-, from the 1. day of validity excluded.
- \*\* Phone charges from the power line of the „Deutsche Telekom AG“ will be charged with 14ct/min., the hotline is accessible from Monday to Saturday from 8.00 – 21.00.





## HOTEL RESERVATION

### 13<sup>TH</sup> DÜSSELDORF INTERNATIONAL ENDOSCOPY SYMPOSIUM

February 4 and 5, 2011 – Maritim Hotel Düsseldorf

As participant of the above mentioned congress I would like to make the following fixed reservation at the **Maritim Hotel Düsseldorf**:

Standard Single Room      EUR 129,-

Standard Double Room      EUR 152,-

**The standard rooms are located on the first and second floor.**

Comfort Single Room      EUR 149,-

Comfort Double Room      EUR 172,-

**The comfort rooms are located on the higher floors and very secluded.**

Superior Single Room      EUR 169,-

Superior Double Room      EUR 192,-

**The superior rooms are located on the highest floor, with gorgeous view. Internet access (1 hour) and mini bar free of charge.**

Arrival:      February ..... , 2011

Departure: February ..... , 2011

= ..... nights

Smoking room

Non-smoking room

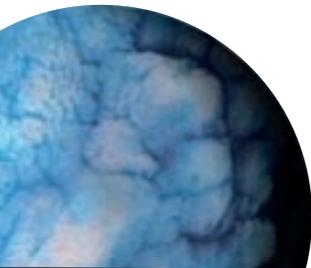
Special request: .....

.....

All rooms are equipped with shower, WC, TV, phone and mini bar. The room rates are per room and night, including breakfast buffet, service and V.A.T. After **December 17, 2010** a reservation is only possible upon availability.

.....

*Date, Signature (sender's address overleaf)*





# HOTEL RESERVATION

Please cut off and send in a window envelope. The address is matched with.

Deadline:  
December 17, 2010

Registration also at [reservierung.dus@maritim.de](mailto:reservierung.dus@maritim.de) or by fax:  
+49 (0)211 / 52 09 10 06

## HOTEL RESERVATION



Please indicate your address for further correspondence:

Title \_\_\_\_\_

Last Name \_\_\_\_\_

First Name \_\_\_\_\_

Department \_\_\_\_\_

Institution \_\_\_\_\_

Street \_\_\_\_\_

Postal Code \_\_\_\_\_ City \_\_\_\_\_

Phone \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_

**Maritim Hotel Düsseldorf**  
Reservation  
Maritim-Platz 1  
40474 Düsseldorf  
GERMANY



## REGISTRATION

### 13<sup>TH</sup> DÜSSELDORF INTERNATIONAL ENDOSCOPY SYMPOSIUM

February 4 and 5, 2011 – Maritim Hotel Düsseldorf



I will participate at the symposium (February 4 and 5, 2011):

Registration and payment	until Dec 17, 2010	after Dec 17, 2010
<input type="radio"/> Physician	EUR 130,-	EUR 170,-
<input type="radio"/> Individual members of ESGE	EUR 110,-	EUR 150,-
<input type="radio"/> Endoscopy assistance	EUR 40,-	EUR 60,-
<input type="radio"/> Student (with certification)	EUR 20,-	EUR 30,-

I take part in the „**Snack with experts**“ (please see page 8)  
February 4, 2011, 17.30 – 18.30

- A EUS
- B Capsule endoscopy/Enteroscopy
- C Anticoagulation/Anti-Platelet
- D ERCP/Papilla
- E Colonoscopy
- F EMR/ESD/RFA



- I take part in the „**Satellite Symposium for nurses**“  
February 4, 2011, 16.15 – 18.00

Please remit the amount **until January 19, 2011** to the account of  
COCS GmbH, Munich

Account number: 39 61 76 76

Bank code: 700 202 70

HypoVereinsbank Munich

IBAN: DE69 7002 0270 0039 6176 76

BIC: HYVEDEMMXXX

Subject: ENDO2011 and name of the participant

You will receive a confirmation **after** payment.

.....  
*Date, Signature (sender's address overleaf)*

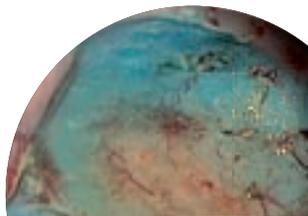




Please cut off and send in a window envelope. The address is matched with.

Deadline:  
January 19, 2011

Registration also at  
[www.endo-duesseldorf.com](http://www.endo-duesseldorf.com)  
or by fax:  
+49 (0)89 / 307 10 21



Please indicate your address for further correspondence:

**REGISTRATION**

Please register only one person with one form.  
You can get additional forms from the address below.

**COCs GmbH**  
**Congress Organisation**  
**C. Schäfer**  
Franz-Joseph-Str. 38  
80801 Munich  
GERMANY

Title \_\_\_\_\_

Last Name \_\_\_\_\_

First Name \_\_\_\_\_

Department \_\_\_\_\_

Institution \_\_\_\_\_

Street \_\_\_\_\_

Postal Code \_\_\_\_\_ City \_\_\_\_\_

Phone \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_

**REGISTRATION**



## DRIVING DIRECTIONS



### **Maritim Hotel Düsseldorf**

Maritim-Platz 1  
40474 Düsseldorf

#### **Arrival by car**

Take off the motorway A44 at the exit „Düsseldorf Flughafen“. Follow the sign „Airport City“. The hotel Maritim is located directly in front of you. Maritim Parking garage EUR 16,- per day.

#### **Arrival by train**

Take the train to the airport „Fernbahnhof“ and change for the Sky train until the terminal C. With the suburban train S11 you will arrive directly at the airport terminal C. A direct terminal connection leads you to the hotel Maritim.

#### **Arrival per airplane**

From terminal C you will find a direct terminal connection to the hotel Maritim.

**Anzeige Hitachi**